

w.c.s. - Development #25176

Libellés autour des actions globales sur expiration

10 juillet 2018 09:44 - Frédéric Péters

Statut:	Fermé	Début:	10 juillet 2018
Priorité:	Normal	Echéance:	
Assigné à:		% réalisé:	0%
Catégorie:		Temps estimé:	0:00 heure
Version cible:		Planning:	
Patch proposed:	Oui		
Description			
Vu encore dans #25156 les libellés actuels ne rendent pas vraiment les fonctionnalités claires.			
Je proposerais :			
<ul style="list-style-type: none">renommer le type de déclencheur "expiration" en "automatique""Ancre" en "Date de référence""Expiration" en quelque chose comme "Écart" ?, avec un petit mot pour préciser qu'un nombre de jours supérieur à zéro lancera l'action après que la date soit passée, qu'un nombre de jours négatifs autnat de jours avant l'arrivée de la date.			
Demandes liées:			
Lié à w.c.s. - Development #25156: Comme expiration pour une action globale a...		Fermé	09 juillet 2018

Révisions associées

Révision 211ecf72 - 18 juillet 2018 12:35 - Frédéric Péters

workflows: improve wording of automatic global actions (#25176)

Historique

#1 - 10 juillet 2018 09:44 - Frédéric Péters

- Lié à Development #25156: Comme expiration pour une action globale autoriser un nombre de jours négatifs ajouté

#2 - 10 juillet 2018 10:07 - Pierre Cros

Ok pour "Automatique" et "Date de référence" (même si ça fait un peu zarbi quand on sélectionne expression python, on passe).

"Écart" c'est toujours des jours ?

Si oui ce sera plutôt "Écart (en nombre de jours)" avec le petit texte que tu proposes.

Si non on peut laisser "Écart" mais préciser aussi, et ça va alourdir le texte, quels sont les formats/unités supportés.

#3 - 10 juillet 2018 10:10 - Frédéric Péters

C'est un nombre de jours, aujourd'hui c'est précisé dessous ainsi : "Nombre de jours, relativement au point d'ancrage".

#4 - 10 juillet 2018 10:10 - Thomas Noël

Moi ça m'irait de laisser "Expiration" en précisant dans un hint que "si l'expiration est négative, l'action est déclenchée «n» jours avant la date indiquée". Et peut-être, n'accepter les valeurs négatives que si la "date de référence" est de type calculée, pour ne pas donner de faux espoir.

#5 - 10 juillet 2018 10:23 - Pierre Cros

Je suis assez formel sur le fait que "Écart" est plus compréhensible qu'"Expiration" à partir du moment où on peut avoir des valeurs négatives.

"si l'expiration est négative, l'action est déclenchée «n» jours avant la date indiquée" c'est limpide là quand on en parle entre nous, mais pour un nouveau venu c'est plus compliqué que "Si la date de référence est calculée, il est possible d'indiquer un écart négatif pour déclencher l'action avant cette date".

Et du coup peut-être que "Expression Python" devrait être "Calculée (expression Python)"

#6 - 18 juillet 2018 09:28 - Frédéric Péters

- Fichier 0001-workflows-improve-wording-of-automatic-global-action.patch ajouté

- Statut changé de Nouveau à Solution proposée

- Patch proposed changé de Non à Oui

À taper la chose en anglais j'ai mis "Delay" et j'ai l'impression du coup qu'on pourrait dans la traduction également utiliser "Délai", simple à comprendre que "Écart". Et le texte d'aide lirait "Nombre de jours par rapport à la date de référence. Si la date de référence est calculée à partir d'une expression, un délai négatif est accepté et déclenchera l'action avant la date."

#7 - 18 juillet 2018 09:33 - Pierre Cros

J'achète tout. Délais c'est moins mathématique et plus humain.

#8 - 18 juillet 2018 10:38 - Thomas Noël

- Statut changé de Solution proposée à Solution validée

Le passage à "Timeout" à "Automatic", en revanche, me semble un poil moins compréhensible. Mais même en français j'ai pas grand chose à proposer... ("Selon délai", moche...)

Go.

#9 - 18 juillet 2018 12:36 - Frédéric Péters

- Statut changé de Solution validée à Résolu (à déployer)

```
commit 211ecf72a3f162fe1f2823a8ea9cea86d66ed976
Author: Frédéric Péters <fpeters@entrouvert.com>
Date: Wed Jul 18 09:24:49 2018 +0200
```

```
workflows: improve wording of automatic global actions (#25176)
```

#10 - 23 décembre 2018 14:38 - Frédéric Péters

- Statut changé de Résolu (à déployer) à Solution déployée

Fichiers

0001-workflows-improve-wording-of-automatic-global-action.patch	2,87 ko	18 juillet 2018	Frédéric Péters
---	---------	-----------------	-----------------